KOMISIJOS SPRENDIMAS

2013 m. gegužės 15 d.

dėl valstybės pagalbos SA.33728(12/C), kurią Danija ketina suteikti naujai daugiafunkcei arenai Kopenhagoje finansuoti

(pranešta dokumentu Nr. C(2013) 2740)

(Tekstas autentiškas tik anglų kalba)

(Tekstas svarbus EEE)

(2014/297/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 108 straipsnio 2 dalies pirmą pastraipą,

atsižvelgdama į Europos ekonominės erdvės susitarimą, ypač į jo 62 straipsnio 1 dalies a punktą,

pakvietusi suinteresuotąsias šalis pateikti pastabas pagal minėtas nuostatas ([1]) ir atsižvelgdama į jų pastabas,

kadangi:

1. PROCEDŪRA

(1) 2011 m. gruodžio 7 d., užbaigus prieš pranešimo pateikimą atliekamas procedūras, Danijos institucijos pranešė Europos Komisijai apie priemonę, skirtą naujai daugiafunkcei arenai Kopenhagoje finansuoti. Komisija gavo du skundus dėl siūlomos priemonės ir 2011 m. gruodžio 21 d., pateikdama prašymą suteikti informaciją, paprašė Danijos institucijų paaiškinti skunduose iškeltus klausimus. Danijos institucijos savo atsakymą pateikė 2012 m. vasario 6 d.

(2) 2012 m. kovo 22 d. raštu Komisija pranešė Danijai nusprendusi dėl šios pagalbos pradėti Sutarties 108 straipsnio 2 dalyje nustatytą procedūrą.

(3) Komisijos sprendimas pradėti procedūrą buvo paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ([2]). Komisija paprašė suinteresuotųjų šalių pateikti savo pastabas.

(4) Komisija gavo šešių suinteresuotųjų šalių pastabas. Ji persiuntė jas Danijai ir suteikė jai galimybę atsakyti į jas; Danijos pastabos gautos 2012 m. liepos 26 d. ir rugpjūčio 15 d. raštais.

(5) 2012 m. gruodžio mėn. ir 2013 m. sausio mėn. Danijos institucijos pateikė papildomus paaiškinimus. 2013 m. sausio mėn. papildomus paaiškinimus pateikė ir pasirinktas arenos veiklos vykdytojas. Be to, Danijos institucijos Komisijos prašymu paaiškino klausimus, dėl daugiafunkcės arenos kilusius viename Danijos laikraštyje pasirodžius vienam straipsniui.

(6) 2013 m. kovo 6 d. raštu Danijos institucijos pašalino iš pranešimo Hovedstadeno regiono (būtent Danijos Sostinės regiono, t. y. Kopenhagos sostinės regiono) subsidiją ([3]).

(7) Danijos institucijos atsisakė teisės į tai, kad sprendimas būtų pateiktas autentiška adresato kalba, ir sutinka, kad autentiška kalba, kuria jis būtų priimtas, būtų anglų kalba.

2. PRIEMONĖS APRAŠYMAS

(8) Kopenhagos miestas planuoja statyti tarptautinius standartus atitinkančią daugiafunkcę areną, kurioje galėtų vykti aukšto tarptautinio lygio muzikos, kultūros ir sporto renginiai. Daugiafunkcėje arenoje bus ne daugiau kaip 15 000 sėdimų vietų.

([1]) OL C 152, 2012 5 30, p. 12.
([2]) Plg. su 1 išnaša.
([3]) Žr. sprendimo pradėti procedūrą 13 punktą, OL C 152, 2012 5 30, p. 12.

(9) Kopenhagoje yra ir kitų arenų, visų pirma skirtų futbolui, tačiau Danijos institucijos įrodinėja, kad šios arenos nėra pakankamai lengvai pritaikomos ir keičiamos, kad būtų galima į Kopenhagą pritraukti tarptautinius sporto, muzikos ir pramoginius renginius. Visų pirma reikėtų paminėti Kopenhagos centre esančią „Parken“ areną (futbolo klubo „FC Kobenhavn“ buveinės stadioną, kuris taip pat naudojamas dideliems šou ir (arba) koncertams ir gali sutalpinti iki 45 000 žiūrovų). Netoli yra ir kitų arenų, pavyzdžiui, Malmėje, Švedijoje.

(10) Pagrindinės šalys (toliau – šalys), dalyvaujančios įgyvendinant daugiafunkcės arenos projektą, yra Kopenhagos miestas ir *Realdania* (privatus fondas) ([4]). Kitas dalyvis, *By & Havn* (šią įmonę valdo Kopenhagos miestas (55 %) ir Danijos valstybė (45 %), nemokamai suteiks teisę naudotis žeme, kurioje bus statoma daugiafunkcė arena.

(11) Danijos institucijų teigimu, iš ankstesnių žlugusių bandymų pastatyti areną vien privačia iniciatyva yra aišku, kad Kopenhagoje daugiafunkcė arena nebus pastatyta, nebent projektas būtų bendrai finansuojamas valstybės lėšomis.

2.1. ARENOS STATYBOS FINANSAVIMAS

(12) Šalys įsteigs bendrai valdomą Arenos įmonę, kuriai bus pavesta pastatyti daugiafunkcę areną ir ją valdyti, taip pat valdyti sutartį su arenos veiklos vykdytoju (pagal kurią daugiafunkcės arenos valdymu rūpinsis atskiras arenos veiklos vykdytojas, kaip paaiškinta toliau). Faktinių statybos darbų sutartis bus sudaryta atviro konkurso tvarka.

(13) Apytikriais skaičiavimais, bendros su daugiafunkcės arenos planavimu ir statyba susijusios išlaidos sudarys maždaug 1 100 mln. DKK (148 mln. EUR) ([5]). Daugiafunkcės arenos projektas bus finansuojamas nuosavu šalių kapitalu ir išorės paskolomis. Kiekviena iš šalių į Arenos įmonės kapitalą įneš po 325 mln. DKK (43,7 mln. EUR) (iš viso 650 mln. DKK) ir valdys po 50 % jos akcijų. Išorinį 345 mln. EUR (46,4 mln. EUR) dydžio finansavimą sudarys rinkos sąlygomis 30 metų laikotarpiui suteiktos paskolos. *Elitefacilitetsudvalget* ([6]) taip pat įneš 15 mln. DKK (2 mln. EUR) daugiafunkcės arenos statybai finansuoti.

(14) *By & Havn* suteiks teisę pirmuosius 40 metų nemokamai naudotis žeme, kurioje bus pastatyta daugiafunkcė arena. Po 40 metų Arenos įmonė mokės rinkos sąlygas atitinkantį nuomos mokestį.

2.2. ARENOS VALDYMAS IR NAUDOJIMAS

(15) Arenos įmonė valdys sutartį su arenos veiklos vykdytoju, tačiau faktiniu daugiafunkcės arenos valdymu rūpinsis atskiras arenos veiklos vykdytojas, išrinktas atviro ir skaidraus konkurso tvarka ([7]). Arenos veiklos vykdytojas bus įpareigotas užtikrinti, kad daugiafunkcė arena nediskriminuojančiomis sąlygomis ir rinkos kainomis būtų prieinama visiems naudotojams.

(16) Užbaigus konkursą, teisę 30 metų valdyti areną įgijo *Live Nation Entertainment* grupės Danijos padalinys. *Live Nation Entertainment* grupė yra didžiausia pasaulyje gyvo garso koncertų ir pramogų įmonė, kiekvienoje teritorijoje veikianti per vietos įmones.

(17) Už teisę valdyti areną arenos veiklos vykdytojas privalo mokėti Arenos įmonei metinį nustatyto dydžio (*)[…] ([8]) nuomos mokestį (nustatyto dydžio mokėjimas neatsižvelgiant į arenoje surengtų renginių skaičių) ir kintamąjį […] nuomos mokestį. Be to, arenos veiklos vykdytojas turi mokėti […], mokėtinus pagal nuomos sutartį, taigi arenos veiklos vykdytojas iš esmės padengia visas kintamąsias arenos sąnaudas.

([4]) Nors *Realdania*, vykdydama savo veiklą, siekia užtikrinti grąžą, tai yra ne įmonė, siekianti kuo labiau padidinti pelną, o filantropinis fondas, savo užduotį apibūdinantis taip: „visuotiniam labui gerinti gyvenimo kokybę kuriant urbanistinę aplinką“, žr. www.realdania.dk.

([5]) Bendros 1 100 mln. DKK išlaidos apima paskolų palūkanas ir kainų bei darbo užmokesčio indeksavimą, numatytą iki 2015 m.

([6]) *Elitefacilitetsudvalget* – tai komitetas, kurio tikslas – modernizuoti sporto infrastruktūrą pagal tarptautinius reikalavimus siekiant rengti tarptautinio lygio sporto renginius. Jo veiklą iš dalies finansuoja Danijos valstybė.

([7]) Danijos institucijos patvirtino, kad sutarties su arenos veiklos vykdytoju konkursas pagrįstas skaidriomis, objektyviomis ir nediskriminuojančiomis sąlygomis ir reikalavimais, kad kiekvieno iš subkriterijų lyginamasis svoris nustatytas iš anksto, o vienas iš svarbių kriterijų atliekant bendrą vertinimą yra kaina.

(*) *[…]: skliaustuose pateiktai informacijai taikoma prievolė saugoti profesinę paslaptį.*

([8]) Pirmaisiais sutarties termino metais metinė nuoma yra […] arba kita tokia suma, nustatyta taikant nuomos sutartyje nustatytą konkrečią formulę (žr. nuomos sutarties 1 straipsnio 1 dalį, pirmaisiais sutarties termino metais metinė nuoma sudarys […] per metus; paskiau metinė nuoma kasmet bus peržiūrima pagal nustatytą indeksą, žr. nuomos sutarties 8 straipsnį.

(18) Be to, Arenos įmonė gaus pajamų iš automobilių stovėjimo aikštelės ir Danijos institucijos užtikrino, kad dėl visų susitarimų, susijusių su automobilių stovėjimo aikštele, derėtasi ir jie sudaryti komerciniu pagrindu. Išorės finansavimą ir arenos veiklos vykdytojo mokamą nuomą numatoma susieti taip, kad gaunamas pajamas būtų galima skirti išorės finansavimui grąžinti.

(19) Pirmus 10 valdymo metų nacionalinė sporto federacija DIF ([9]) taip pat kasmet skirs 5 mln. DKK (672 000 EUR) veiklos dotaciją. Mainais DIF turės teisę naudoti daugiafunkcę areną tarptautiniams sporto čempionatams ir kitiems sporto renginiams. Danijos institucijų teigimu, kaskart, kai naudosis arena, DIF mokės arenos veiklos vykdytojui nuomos mokestį rinkos kaina.

2.3. PAGRINDAS PRADĖTI PROCEDŪRĄ

(20) Sprendime pradėti oficialų tyrimą Komisija nustatė, kad atrankinio ekonominio pranašumo galimybės negalima atmesti jokiu lygmeniu (statybos, valdymo ir naudojimo) ir todėl šis projektas būtų susijęs su valstybės pagalba. Be to, bendras daugiafunkcės arenos finansavimas valstybės lėšomis greičiausiai iškraipytų arba bent galėtų iškraipyti konkurenciją ir darytų poveikį valstybių narių tarpusavio konkurencijai ir prekybai. Tame etape Komisija taip pat abejojo, ar siūlomas projektas visais trimis galimos pagalbos lygmenimis (statybos, valdymo ir naudojimo) galėtų būti laikomas derančiu pagal Sutarties 107 straipsnio 3 dalies c punktą.

3. **SUINTERESUOTŲJŲ ŠALIŲ PASTABOS**

(21) Kaip minėta, Komisija dėl siūlomos priemonės gavo du skundus; abiejuose tvirtinama, kad daugiafunkcės arenos projektas iškraipys konkurenciją renginių verslo sektoriuje arba galės ją iškraipyti, visų pirma komercinių vidutinio dydžio ir didelių gyvo garso pramoginių renginių organizavimo rinkoje, ir darys poveikį valstybių narių tarpusavio prekybai, nes arenos veiklos vykdytojas konkuruos su arenų veiklos vykdytojais kitose valstybėse narėse.

(22) Daugiafunkcei arenai palankios pastabos gautos iš Kopenhagos regiono suinteresuotųjų subjektų: i) *Sport Event Denmark* (ne pelno organizacija); ii) *Team Danmark* (viešoji savivaldos įstaiga, atsakinga už bendrą Danijos elitinių sporto šakų plėtrą); ir iii) *Horesta* bei *Wonderful Copenhagen* (turizmo organizacijos).

(23) Vienas iš skundų pateikėjų išsamiau vertina projektą ir teigia, kad jis būtų susijęs su valstybės pagalba, kuri dėl iškraipančio poveikio konkurencijai tarp komercinių vidutinio dydžio ir didelių gyvo garso pramoginių renginių vietų (įskaitant vietas kaimyninėse Švedijos dalyse ir net Vokietijoje), kurį dar padidintų vertikalaus rinkos apribojimo grėsmė […], būtų nesuderinama su vidaus rinka. Skundo pateikėjas taip pat abejoja Danijos institucijų pareiškimu, kad sutapimas su esamų atitinkamų infrastruktūros objektų veiklos sritimis būtų ribotas, nes į Kopenhagos daugiafunkcę areną daugiausia būtų pritraukti tie renginiai, kurių esamuose atitinkamuose infrastruktūros objektuose negalima surengti.

(24) Kito skundo pateikėjas taip pat atkreipia dėmesį į neigiamą poveikį konkurencijai Zundo regiono renginių rinkoje, visų pirma dėl tarptautinių atlikėjų koncertų, ir taip pat abejoja dėl arenos valdymo konkurso procedūros.

(25) Viename Danijos laikraštyje pasirodžius straipsniui apie daugiafunkcę areną, taip pat gauta tam tikrų papildomų pastabų.

4. **DANIJOS PASTABOS**

(26) Danijos institucijos tvirtina, kad, remiantis ankstesne Komisijos praktika, kurioje parama infrastruktūrai tam tikromis sąlygomis galėjo būti nevertinama kaip valstybės pagalba pagal Sutarties 107 straipsnio 1 dalį, siūloma priemonė nėra susijusi su valstybės pagalba ir kad valstybės pagalbos klausimas turėtų būti atskirai nagrinėjamas kiekvienu atskiru susijusiu lygmeniu (savininko, valdytojo ir naudotojų).

(27) Danijos institucijos savo argumentuose pabrėžia, kad, jų nuomone, nėra jokio ekonominio pranašumo, ir tvirtina, kad nė viena iš projekte dalyvaujančių šalių dėl bendro finansavimo valstybės lėšomis neįgyja jokio – tiesioginio ar netiesioginio – finansinio pranašumo.

([9]) DIF yra bendroji organizacija, vienijanti 61 sporto federaciją, maždaug 10 700 sporto asociacijų iš viso turinčią daugiau kaip 1,6 mln. narių. DIF atsakinga ir už elitines, ir už populiarias sporto šakas, ji taip pat sudaro Danijos nacionalinį olimpinį komitetą, taigi yra atsakinga už Danijos dalyvavimą olimpinėse žaidynėse.

(28) Tuo atveju, jeigu būtų nustatyta, kad daugiafunkcės arenos projektas yra susijęs su valstybės pagalba, Danijos institucijos įrodinėja, kad ta pagalba pagal Sutarties 107 straipsnio 3 dalies c punktą turėtų būti laikoma derančia su vidaus rinka. Institucijos tvirtina, kad visų pirma reikėtų atsižvelgti į šiuos dalykus:

— į rinkos nepakankamumą (nesant bendro finansavimo valstybės lėšomis šis projektas nebūtų įgyvendintas);

— į tai, kad bendro finansavimo valstybės lėšomis suma neviršija sumos, būtinai reikalingos šiam projektui įgyvendinti;

— į tai, kad finansavimas išimtinai naudojamas infrastruktūros objekto įrengimui (statybai), nes paskiau jis bus valdomas rinkos sąlygomis;

— į tai, kad tokių renginių vietų statyba vykdoma tipiška valstybės pareiga plačiajai visuomenei; ir

— į tai, kad daugiafunkcė arena dėl renginių, kurie priešingu atveju galbūt būtų rengiami kitose Kopenhagos renginių vietose, konkuruos tik labai ribotu mastu, nes daugiafunkcėje arenoje bus siūloma kitokia infrastruktūra.

(29) Danijos institucijos taip pat pateikė nepriklausomos ekonominių konsultacijų įmonės *Copenhagen Economics* parengtą ataskaitą apie teigiamą ir neigiamą daugiafunkcės arenos poveikį konkurencijai ir prekybai, kurioje, trumpai tariant, daroma išvada, kad bendras finansavimas valstybės lėšomis ekonominei gerovei yra labai naudingas, o jo antikonkurencinis poveikis yra nedidelis arba net nereikšmingas.

(30) Be to, Danijos institucijos Komisijos prašymu paaiškino klausimus, dėl daugiafunkcės arenos kilusius viename Danijos laikraštyje pasirodžius vienam straipsniui.

5. **PAGALBOS VERTINIMAS**

5.1. PAGALBOS BUVIMAS, KAIP APIBRĖŽTA SUTARTIES 107 STRAIPSNIO 1 DALYJE

(31) Pagal Sutarties 107 straipsnio 1 dalį *„valstybės narės arba iš jos valstybinių išteklių bet kokia forma suteikta pagalba, kuri, palaikydama tam tikras įmones arba tam tikrų prekių gamybą, iškraipo konkurenciją arba gali ją iškraipyti, yra nesuderinama su vidaus rinka, kai ji daro įtaką valstybių narių tarpusavio prekybai“*.

(32) Taigi, kad projektas, apie kurį pranešta, būtų laikomas valstybės pagalba, jis turi atitikti visas šias sąlygas: 1) priemonė turi būti finansuojama iš valstybės išteklių; 2) ja įmonėms turi būti suteikiamas ekonominis pranašumas; 3) šis pranašumas turi būti atrankinio pobūdžio ir turi iškraipyti konkurenciją arba kelti konkurencijos iškraipymo grėsmę ir 4) priemonė turi daryti poveikį Bendrijos vidaus prekybai.

(33) Kalbant apie reikalavimą, kad priemonė turi būti finansuojama iš valstybės išteklių ir turi būti priskirtina valstybei, šis kriterijus šiuo atveju aiškiai yra įvykdytas, nes Kopenhagos miestas, taip pat kitos valdžios institucijos (išsamiau žr. toliau) prie projekto prisidės tiesiogine subsidija ir suteiks žemės sklypą, kuriame bus pastatyta arena. Tokios valdžios institucijos yra valstybės dalis, todėl jų ištekliai laikytini priskirtinais valstybei.

(34) Valstybinis daugiafunkcės arenos statybos finansavimas gali būti laikomas pagalba, jeigu juo konkrečių rūšių ekonominei veiklai suteikiamas atrankinis pranašumas. Šiomis aplinkybėmis, remiantis Teisingumo Teismo sprendimu *Leipzig/Halle* oro uosto byloje ([10]), komercinei veiklai skirto infrastruktūros objekto statybos finansavimas yra valstybės pagalba, jeigu yra įvykdyti visi 107 straipsnio 1 dalies reikalavimai. Remiantis Teismo vertinimu, vėlesnio infrastruktūros naudojimo ekonominis pobūdis nulems statybos pobūdį. Šiuo atveju arena bus naudojama paslaugoms rinkoje teikti, taigi ekonominei veiklai. Todėl reikia įvertinti, ar įvairiems projekto dalyviams yra suteikiama valstybės pagalba.

Arenos statyba

(35) Danijos institucijos pripažįsta, kad daugiafunkcės arenos projektas nebus įgyvendintas vien rinkos jėgomis ir kad bendras finansavimas valstybės lėšomis yra būtinas šiam projektui įgyvendinti, kaip parodė 2009 m. dėl būtino finansavimo stokos žlugęs bandymas pastatyti daugiafunkcę areną ([11]).

([10]) 2012 m. gruodžio 19 d. sprendimas byloje C-288/11 *Mitteldeutsche Flughafen AG ir Flughafen Leipzig-Halle GmbH prieš Komisiją*.

([11]) 2009 m. Kopenhagos miestas konkurso tvarka privačioms šalims, kurios pastatytų daugiafunkcę areną, pasiūlė paskolą palankiomis sąlygomis. Konkursą laimėjusiai įmonei būtino papildomo finansavimo užsitikrinti nepavyko, todėl 2010 m. kovo mėn. konkursas buvo nutrauktas.

(36) Kalbant apie reikalavimą, kad priemonė turi būti finansuojama iš valstybės išteklių ir turi būti priskirtina valstybei, šis kriterijus, atsižvelgiant į tai, kad finansavimą skiria Kopenhagos miestas, o žemės sklypą suteikia *By & Havn* (kurią valdo Kopenhagos miestas ir Danijos valstybė), aiškiai yra įvykdytas. Kopenhagos miestas ir Danijos valstybė neabejotinai yra valdžios institucijos, naudojančios valstybei priklausančius ir (arba) jos kontroliuojamus išteklius.

(37) Valstybės ištekliais laikytina ir subsidija (daugiafunkcės arenos statybai), kurią skiria *Elitefacilitetsudvalget* (komitetas, kuriam pavesta modernizuoti sporto infrastruktūros objektus pagal tarptautinius standartus, kad būtų galima rengti tarptautinio lygmens sporto renginius), kurį, kaip pripažinta, bent iš dalies finansuoja Danijos valstybė. *Elitefacilitetsudvalget* įstatus nustato Kultūros ministerija, su *Elitefacilitetsudvalget* taip pat sudariusi sutartį dėl veiklos rezultatų, galiojančią finansavimo laikotarpiu. Taigi vertinant finansavimą, kurį šis komitetas gauna iš Danijos valstybės ir kurį jis savo ruožtu panaudoja ir (arba) skiria vykdydamas savo užduotis, jo intervencinės priemonės laikomos priskirtinomis valstybei.

(38) Dėl valstybės įnašo, skirto šios arenos statybai, įskaitant suteikiamą žemės sklypą ir *Elitefacilitetsudvalget* subsidiją, Arenos įmonei (daugiafunkcės arenos savininkei) suteikiamas ekonominis pranašumas, nes jis yra būtinas siekiant pastatyti areną, kuri rinkos sąlygomis nebūtų pastatyta. Susijusios lėšos neabejotinai yra valstybės ištekliai, o sprendimas skirti subsidiją priskirtinas valstybei, taigi įvykdyti ir visi kiti valstybės pagalbos kriterijai (žr. konkurencijos iškraipymo ir poveikio valstybių narių tarpusavio prekybai nagrinėjimą). Todėl valstybės įnašas yra valstybės pagalba Arenos įmonei.

(39) Tačiau dėl DIF dotacijų Danijos institucijos įrodinėja, kad šie mokėjimai nėra valstybės ištekliai. Didelę savo pajamų dalį DIF gauna iš metinių Danijos valstybės dotacijų (skiriamų iš Danijos azartinių lošimų rinkos pajamų), bet ji pajamų gauna ir iš kitų (nevalstybinių) šaltinių. Pagal DIF taisykles valdžios institucijos nedaro jokios įtakos DIF valdymo organų rinkimams ar atskiriems DIF valdymo organų priimamiems sprendimams. Taigi nei Danijos valstybė, nei jokia kita valstybinė įstaiga neturi jokio poveikio DIF priimtam sprendimui. Be to, DIF mokėtina metinė suma yra mokėjimas už teisę rezervuoti areną konkrečiai paskirčiai, kuria suinteresuota pati DIF, pagal pačios DIF priimtą sprendimą sudaryti susitarimą dėl mokėjimo už teisę rezervuoti areną. Todėl, Danijos institucijos nuomone, DIF mokėjimų negalima priskirti valstybei, taigi jie neturi būti laikomi pagalba, apibrėžta Sutarties 107 straipsnio 1 dalyje.

Arenos valdymas

(40) Danijos institucijų teigimu, dėl arenos valdymo, visokeriopai atsižvelgiant į ES viešųjų pirkimų taisyklių principus, buvo paskelbtas konkursas ir arenos veiklos vykdytojas buvo pasirinktas atviro, skaidraus ir nediskriminuojančio konkurso tvarka, pagal kurią kainai (finansinėms ir komercinėms sąlygoms) buvo suteiktas maždaug 75 % santykinis svoris. Visos suinteresuotosios šalys turėjo vienodas galimybes pateikti pasiūlymą dėl arenos veiklos vykdytojo sutarties ir sutartis buvo sudaryta su geriausią pasiūlymą pateikusiu konkurso dalyviu.

(41) Konkursas pradėtas 2011 m. balandžio mėn. ir apie jį buvo plačiai skelbta ([12]). Dėl šio projekto Kopenhagoje visoms suinteresuotosioms šalims taip pat buvo surengta projekto atvirų durų diena.

(42) Visoms suinteresuotosioms šalims buvo nusiųstas informacinis memorandumas ir kvalifikacinės atrankos klausimynas ([13]). Projekto partnerių reikalavimus patenkino visos atsakymus į kvalifikacinės atrankos klausimyno klausimus pateikusios šalys, todėl 2011 m. birželio mėn. jos buvo pakviestos dalyvauti viešųjų pirkimų konkurso 1 etape. Šiame etape buvo pateikti trys pasiūlymai, du konkurso dalyviai buvo įtraukti į galutinį 2 etapo sąrašą ir vėliau pateikė pasiūlymus. Įvertinus šiuos du pasiūlymus, sudaryta sutartis su *Danish Venue Enterprise* (*Live Nation Entertainment* grupės dalis) ([14]). Atliekant vertinimą, atsižvelgta į finansinio pasiūlymo pranašumus, teisines sąlygas, su infrastruktūros objektais susijusius reikalavimus, paslaugas, produktyvumą ir riziką. Abu pasiūlymai buvo geri, bet pasirinktas arenos veiklos vykdytojas beveik visose kategorijose surinko daugiau balų, visų pirma jo pasiūlytas mokėti nustatyto dydžio nuomos mokestis buvo gerokai didesnis nei pasiūlytasis kito konkurso dalyvio.

(43) Pasirinktas arenos veiklos vykdytojas mokės nuomos mokestį, kurį sudarys metinis nustatyto dydžio […] nuomos mokestis ir kintamojo dydžio […] nuomos mokestis. Arenos veiklos vykdytojas taip pat turi mokėti pagal nuomos sutartį mokėtinus […], taigi jis iš esmės padengia visas su nuoma susijusias kintamąsias sąnaudas,

([12]) Procedūra pradėta paskelbus pranešimus pagrindinėse tarptautinėse ir Danijos žiniasklaidos priemonėse: *The New York Times*, *The Times*, *Børsen*, *Licitation*, *Byggeriets Dagblad*, *Berlingske Tidende* ir *Politiken*.

([13]) Kvietimas dalyvauti konkurse buvo nusiųstas visiems galimiems vietos arenos veiklos vykdytojams, kaip antai *Tivoli*, *Bella Center*, *Malmö Arena* ir *Parken*, tačiau jie visi atsisakė dalyvauti.

([14]) *Live Nation Entertainment* grupė yra didžiausia pasaulyje gyvo garso muzikos ir pramoginių renginių įmonė. Jos veikla visų pirma susijusi su renginių reklamavimu, renginių vietų valdymu ir eksploatavimu bei bilietų pardavimo paslaugų teikimu. *Live Nation Entertainment* savo verslą kiekvienoje teritorijoje vykdo per vietos vykdančiąsias įmones. Danijoje veikla vykdoma per *Live Nation Denmark ApS*.

įskaitant priežiūros sąnaudas. Nuomos sutartis sudaryta […] metų terminui (visi pasiūlymai turėjo apimti bent 25 metų laikotarpį ir arenos veiklos vykdytojas paaiškino, kad ilgalaikės 20–30 metų sutartys šiame versle nėra neįprastos).

(44) Nors šiomis priemonėmis pasirinkto arenos veiklos vykdytojo pranašumas sumažinamas iki minimumo, būtino infrastruktūros veikimui užtikrinti, pranašumo šios naujos arenos veiklos vykdytojui galimybės negalima atmesti. Tačiau, atsižvelgiant į tai, kad tokia pagalba, kaip įrodyta toliau, derėtų su vidaus rinka, galutinai nuspręsti, ar suteikiama pagalba, nėra būtina.

Arenos naudojimas

(45) Pagal nuomos sutartį arenos veiklos vykdytojas turi sudaryti galimybę daugiafunkcę areną naudoti įvairioms naudotojų grupėms ir įvairiai veiklai (daugiausia dėmesio turi būti skiriama gyvo garso pramoginiams, kultūros ir sporto renginiams) ir, kad užtikrintų daugiafunkcį arenos naudojimą, negali teikti pirmenybės jokios konkrečios rūšies veiklai. Siekiant užtikrinti, kad naudotojams būtų taikomi rinkos sąlygas atitinkantys mokesčiai, nuomos sutartyje nustatyta, kad „taikomi naudojimo mokesčiai visada atitinka pagrįstus atviros tos konkrečios paskirties rinkos mokesčius“ ([15]). Arenos naudojimo laikas taip pat negali būti daugiausia skiriamas tam tikriems tiksliniams naudotojams. Taigi ši arena yra daugiafunkcė ir atvira visiems be išimties naudotojams.

(46) Nuomos sutartyje taip pat nustatyta, kad taikomi naudojimo mokesčiai turi atitikti pagrįstus atviros tos konkrečios paskirties rinkos mokesčius. Be to, arenos veiklos vykdytojas yra privati įmonė, kuriai reikia padengti savo sąnaudas ir iš tikrųjų užsidirbti pelną, ji gali nevaržoma nustatyti kainas komerciniu pagrindu ir negali diskriminuoti naudotojų.

(47) Arenos nuoma gali būti laikoma pagalba naudotojams, jeigu naudotojai gali būti laikomi įmonėmis, apibrėžtomis Sutarties 107 straipsnyje, ir jeigu jų mokami nuomos mokesčiai yra mažesni nei nuomos mokesčiai, įprastomis rinkos sąlygomis mokami už panašios infrastruktūros naudojimą. Neprofesionalūs naudotojai nelaikytini įmonėmis, apibrėžtomis Sutarties 107 straipsnyje. Tačiau šiuo atveju, atsižvelgiant į tai, kad tokia pagalba, kaip įrodyta toliau, derėtų su vidaus rinka, galutinai nuspręsti, ar suteikiama pagalba, nėra būtina.

Poveikis konkurencijai ir valstybių narių tarpusavio prekybai

(48) Planuojama statyti daugiafunkcę areną, skirtą daugelio rūšių aukšto tarptautinio lygio renginiams (muzikos, kultūros ir sporto). Šios rūšies tarptautinių renginių organizavimo rinka yra atvira renginių infrastruktūros teikėjų ir renginių organizatorių konkurencijai, todėl, atsižvelgiant į planuojamos daugiafunkcės arenos vietą (labai arti Pietų Švedijos važiuojant automobiliu ar traukiniu) ir į tai, kad ir Kopenhagoje, ir netoliese esančiuose miestuose (įskaitant kitas valstybes nares) yra kitų arenų, galima tarti, kad būtų daromas poveikis konkurencijai ir valstybių narių tarpusavio prekybai.

(49) Be to, savo nutartyje dėl Nyderlandų „Ahoy“ komplekso Bendrasis Teismas laikėsi nuomonės, kad nėra jokio pagrindo rinką apriboti tos valstybės narės teritorija ([16]). Taigi, kaip ir sprendime pradėti procedūrą, Komisija mano, kad pagalba šiai arenai iškraipo konkurenciją ir daro poveikį valstybių narių tarpusavio prekybai.

5.2. DERĖJIMAS

(50) Danijos institucijos įrodinėjo, jog tuo atveju, jei būtų nustatyta, kad ši priemonė yra valstybės pagalba, ji turėtų būti pripažinta derančia pagal Sutarties 107 straipsnio 3 dalies c punktą. Kad nustatytų, ar siūloma priemonė yra deranti su vidaus rinka pagal šią leidžiančią nukrypti nuostatą, Komisija nagrinėja, ar ja siekiama bendro intereso politikos tikslo, taip pat ar ji yra būtina ir proporcinga ir ar pernelyg neiškraipo konkurencijos.

(51) Dėl bendro intereso politikos tikslo siekio reikia pažymėti, kad sporto ir kitų viešųjų renginių infrastruktūros objektų statyba ir įvairių rūšių veiklos, kuri naudinga plačiajai visuomenei, rėmimas gali būti laikomas valstybės

([15]) Šiuo požiūriu, nors kokiai nors šaliai, kuri dažnai ar pakartotinai naudoja ar išnuomoja areną, ar kokiai nors šaliai, kuri remia areną ar yra jos komercinis partneris, gali būti siūlomos galimos lengvatos, tokios lengvatos siūlomos, pavyzdžiui, […] ir turi būti skaidriomis, vienodomis ir nediskriminuojančiomis sąlygomis suteikiamos visiems panašiems arenos naudotojams, todėl jų taikymas nereiškia, kad kokie nors konkretūs naudotojai galėtų būti vertinami palankiai.

([16]) 2012 m. sausio 26 d. Bendrojo Teismo nutarties byloje T-90/09 *Mojo Concerts BV ir Amsterdam Music Dome Exploitatie BV prieš Komisiją* 45 punktas.

pareiga, visų pirma atsižvelgiant į Amsterdamo deklaraciją dėl sporto ir Sutarties 165 straipsnį, kuriame nustatyta, kad „Sąjunga prisideda prie Europos sporto reikalų skatinimo, kartu atsižvelgdama į jo specifinį pobūdį, savanoriška veikla paremtas struktūras bei jo socialinę ir švietimo funkciją“.

(52) Be sporto renginių, ši arena taip pat bus naudojama kultūriniams renginiams (koncertams, pramoginiams renginiams), taigi bus prisidėta prie kultūrų įvairovės skatinimo, kaip nustatyta Sutarties 167 straipsnio 4 dalyje. Be to, bus prisidėta prie bendros gerovės, nes padidės kultūros renginių pasiūla ir bus padarytas tam tikras teigiamas poveikis ekonomikos augimui ir užimtumui.

(53) Arena užtikrins plačiajai visuomenei didesnę prieigą prie sporto ir kultūros ir sudarys daugiau galimybių dalyvauti sporto ir kultūros renginiuose, visų pirma dėl arenos daugiafunkcionalumo ir pajėgumo ir (arba) tinkamų kitų sporto ir kultūros renginių infrastruktūros objektų Kopenhagoje stokos, taigi Kopenhagos miestas vykdys savo pareigą plačiajai visuomenei, sudarydamas galimybes įgyvendinti arenos projektą ir taip pritraukdamas į Kopenhagą daugiau kultūros, muzikos ir sporto renginių. Todėl reikia manyti, kad įgyvendinant šios arenos projektą yra tenkinami bendro intereso politikos tikslai.

(54) Vykstant procedūrai, Danijos institucijos pašalino iš pranešimo Hovedstadeno regiono subsidiją. Kalbant apie siūlomos priemonės būtinumą ir proporcingumą, vykstant procedūrai Danijos institucijos taip pat įrodė daugiafunkcės arenos pajėgumo poreikį ir tai, kad esamų arenų pajėgumas yra nepakankamas ir jos būtų netinkamos tam tikrų rūšių renginiams (pavyzdžiui, kitos Kopenhagoje esančios arenos yra arba nepakankamai lengvai pritaikomos, arba nepakankamai lengvai keičiamos, kad į Kopenhagą būtų galima pritraukti tarptautinių sporto, muzikinių ir pramoginių renginių). Taigi naujoji daugiafunkcė arena dėl renginių, kurie priešingu atveju turbūt būtų rengiami kitose Kopenhagos renginių vietose, konkuruotų labai nedideliu mastu, nes daugiafunkcėje arenoje bus kitokia infrastruktūra ir joje vyks įvairūs nauji renginiai, kurie šiuo metu Kopenhagoje negali vykti, taigi dėl šios arenos, kaip išsamiau paaiškinta toliau, padaugės renginių.

(55) Nors ir Kopenhagoje, ir netoli esančiuose miestuose (įskaitant kitas valstybes nares) yra kitų arenų, Komisija mano, kad Danija įrodė, jog stinga pajėgumų, bent jau rengti tam tikrų rūšių renginius, ir patvirtino, kad naujoji arena papildys, o ne pakeis, esamas arenas. Danijos institucijos taip pat paaiškino, kad dėl naujosios arenos kultūros, muzikos ir sporto renginių pasiūla greičiausiai apskritai padidėtų ir ji nebūtų paprasčiausias esamų renginių vietų pakaitalas.

(56) Daugiafunkcė arena bus naudojama dideliems uždarose patalpose rengiamiems kultūros, muzikos ir sporto renginiams. Jos lanksti infrastruktūra bus tinkama sporto renginiams, čempionatams, koncertams, pramoginiams renginiams, kultūros renginiams, suvažiavimams, parodoms ir t. t.; per sporto renginius joje bus galima sutalpinti iki 12 500 žiūrovų, o per muzikos renginius – iki 15 000 žiūrovų. Futbolo rungtynės joje negali būti rengiamos.

(57) Kitos Kopenhagoje esančios renginių vietos – tai visų pirma „Parken“, Kopenhagos centre esantis nacionalinis futbolo stadionas (futbolo klubo „FC Kobenhavn“ buveinės stadionas, kuris taip pat naudojamas dideliems pramoginiams renginiams ir (arba) koncertams ir gali sutalpinti maždaug 45 000–50 000 žiūrovų), ir Kopenhagoje esanti „Forum Copenhagen“ (uždarose patalpose įrengta renginių vieta), daugiausia naudojama suvažiavimams ir parodoms rengti.

(58) „Parken“ visų pirma yra futbolo stadionas ir iš esmės nekonkuruoja su nauja uždara daugiafunkce arena, kuri neturi pajėgumų rengti futbolo rungtynes. Kiek mažesniu mastu „Parken“ taip pat rengiami koncertai, tačiau dėl savo pajėgumų jis daugiausia pritraukia dideliuose stadionuose rengiamus gastrolių pasirodymus, skirtus dažnai 40 000–50 000 žiūrovų auditorijai. Jis taip pat gali būti paverstas šildoma uždara arena, vis dėlto daugiausia naudojamas futbolo rungtynėms rengti. Kaip matyti iš ankstesnės stadiono programos, 2007–2011 m. „Parken“ surengta 19 koncertų, kuriuose, tiksliausiais vertinimais, buvo maždaug po 34 000 žiūrovų. Taigi pagrįsta daryti išvadą, kad „Parken“ rengiami koncertai pritraukia vidutiniškai daugiau kaip dukart daugiau žiūrovų, palyginti su planuojamu didžiausiu daugiafunkcės arenos pajėgumu. Be to, *Live Nation Denmark* teigimu, 2013 m. „Parken“ planuojama surengti […] gastrolių pasirodymų, iš jų […] yra tiksliniai stadionuose rengiami pasirodymai, skirti labai didelėms auditorijoms, dažnai 40 000–50 000 žiūrovų, o tai gerokai viršija daugiafunkcės arenos pajėgumą. Arenos į stadionuose rengiamų gastrolių tvarkaraščius greičiausiai nebus įtraukiamos, nes jų potencialas parduoti bilietus yra mažesnis, o galimybė vietoj vieno pasirodymo stadione kelis kartus surengti pasirodymus arenoje taip pat nėra patraukli.

(59) Kita Kopenhagos centre esanti renginių vieta yra „Forum“, senesnis koncertų ir parodų (uždaras) centras. Per koncertus „Forum“ galima sutalpinti iki 8 500 žiūrovų sėdimose vietose arba iki 10 000 žiūrovų stovimose vietose, ir daugelis „Forum“ labai tinkamų renginių naujajai daugiafunkcei arenai būtų mažiau patrauklūs, nes šios

arenos pajėgumas būtų per mažai panaudotas. Skiriasi ir fizinės charakteristikos, nes „Forum“ pastatytas XX amžiaus 3-iąjį dešimtmetį ir tai iš esmės yra didelis plotas, puikiai pritaikytas rengti suvažiavimus ir parodas, kai auditorijai reikia judėti, ir mažiau tinkamas koncertams ir ypač sporto renginiams.

(60) Taigi naujoji daugiafunkcė arena, „Forum“ ir „Parken“ gerokai skiriasi pajėgumu ir lankstumu, todėl šios trys renginių vietos viena kitą gali pakeisti labai ribotai. Dėl tokių charakteristikų skirtumų naujosios daugiafunkcės arenos konkurencinis poveikis Kopenhagoje esančioms renginių vietoms ir renginių organizavimo tose renginių vietose patrauklumui greičiausiai bus nedidelis.

(61) Iš esamų renginių vietų panašiomis kaip naujosios daugiafunkcės arenos charakteristikomis veikiau pasižymi Malmės arena Švedijoje ir „Jyske Bank Boxen“ Danijos Jutlandijos regiono Herningo mieste (už dviejų šimtų kilometrų nuo Kopenhagos). Danijos institucijų teigimu, pastarosios arenos valdantysis direktorius yra linkęs įžvelgti naujų galimybių bendradarbiaujant su naująja daugiafunkce arena pritraukti į Daniją didelių renginių.

(62) Kalbant apie naujosios daugiafunkcės arenos konkurencinį poveikį Malmės arenai, buvo atsižvelgta į tokius veiksnius. Geografiškai Malmė yra arti, tačiau šis miestas yra kitoje šalyje ir jį nuo Danijos skiria vandens ruožas, kurį reikia pervažiuoti mokamu tiltu. Malmės arena yra daugiatikslė (nors ji skirta visų pirma naudoti kaip sporto arena), per sporto renginius joje galima sutalpinti iki 13 000 žiūrovų, per koncertus – maždaug 15 500 žiūrovų, o tai panašu į naująją Kopenhagos daugiafunkcę areną.

(63) Tačiau kalbant apie renginius Malmės arenoje, remiantis 2012 ir 2013 m. programa, daugelis renginių, kurie toje arenoje buvo arba bus surengti, yra Švedijos ar vietos lygmens. Pirma, Malmės arena yra vietos ledo ritulio komandos buveinės arena ir joje kasmet rengiamos maždaug 25 rungtynės. Antra, iš ankstesnės programos (2012 m. rudens) matyti, kad dauguma Malmės arenoje surengtų koncertų ir pramoginių renginių skirti Švedijos auditorijai ir tai taip pat įrodo tai, kad arenos interneto svetainėje danų kalba skelbiama labai nedaug renginių (būtent keturi iš 14 panašaus masto renginių, įtrauktų į 2012 m. rudens programą). Savo ruožtu trys iš tų keturių Danijos interneto svetainėje skelbiamų renginių įtraukti į koncertų turą, apimantį ir pasirodymus Danijos renginių vietose. Tai taip pat rodo, kad renginių organizatoriai renginių vietą Kopenhagoje nebūtinai vertina kaip Malmės arenos pakaitalą, priešingai – visai gali būti pageidautina surengti pasirodymus abiejuose miestuose.

(64) Panašiai atrodo ir 2013 m. programa, į kurią įtraukti 48 renginiai ir iš jų tik 6 pramoginiai renginiai ir (arba) koncertai reklamuojami Malmės arenos interneto svetainėje danų kalba (vieną iš šių pramoginių renginių taip pat numatyta surengti Kopenhagoje, du iš šių koncertų jau buvo surengti Kopenhagoje pradinėje atitinkamų gastrolių dalyje, o dar vienas iš šių pramoginių renginių yra Eurovizijos dainų konkursas, kuris bet kokiomis aplinkybėmis bus surengtas Švedijoje, nes Švedija 2012 m. laimėjo šį konkursą). Be to, iš bilietų į *Live Nation Entertainment* renginių Malmės arenoje pardavimų matyti, kad Malmėje rengiamuose tarptautinių gastrolių turų pasirodymuose dalyvaujančių danų dalis yra nedidelė.

(65) Taigi, atsižvelgiant į tai, kad Malmės arena yra kitoje šalyje, ir į tam tikras su tuo neatsiejamai susijusias kliūtis, įskaitant mokamą tiltą, skirtingą kalbą, valiutą ir kultūrų skirtumus, taip pat į priverstinius Malmės arenos naudotojus ir į tai, kad daugelis renginių aiškiai skirti vietos ar Švedijos auditorijai, labai mažai tikėtina, kad dauguma Malmės arenoje rengiamų renginių galėtų vykti kitoje nei Švedijos renginių vietoje, taigi su naująja Kopenhagos daugiafunkce arena galbūt būtų konkuruojama tik dėl labai nedidelės renginių dalies. Taigi reikia manyti, kad Malmės arenai rizika neberengti renginių, kuriuos perimtų Kopenhagos daugiafunkcė arena, ar konkuruoti dėl tų renginių su Kopenhagos daugiafunkce arena yra gana nedidelė, taigi naujosios daugiafunkcės arenos konkurencinis poveikis turėtų būti nedidelis ir Malmės arenai.

(66) Tačiau Danijos institucijos teigia, kad dėl naujosios daugiafunkcės arenos turėtų būti pradėta rengti naujus renginius, kurie priešingu atveju į Kopenhagą ar jos regioną nebūtų pritraukti, o tai taip pat gali būti naudinga, pavyzdžiui, „Parken“, „Jyske Bank Boxen“ ir Malmės arenai. Dideliems sporto renginiams, kaip antai pasaulio plaukimo, ledo ritulio ir rankinio čempionatų varžyboms, rengti paprastai reikia daugelio renginių vietų ir, turėdama naują daugiafunkcę areną, Danija ir regionas turėtų gerokai daugiau galimybių sėkmingai varžytis dėl bendro tokių sporto renginių organizavimo arba dėl kitų renginių, kurie gali būti tik komerciškai perspektyvūs, arba dėl renginių, kurie dėl kitokių priežasčių (pavyzdžiui, dėl skirtingų pasiekiamumo zonų) būtų organizuojami dviejose Danijos renginių vietose.

(67) Pasirinktas arenos veiklos vykdytojas, t. y. *Live Nation Denmark*, papildomai patvirtino, kad, atsižvelgdamas ir į kliento poreikius dėl konkrečios rūšies renginių vietos, ir į savo poreikius užtikrinti finansinį pramoginių renginių perspektyvumą, savo renginiams šiame regione rengti ir toliau naudosis kitomis renginių vietomis, taigi negalės teikti pirmenybės savo renginių vietoms. Kaip pavyzdį galima paminėti tai, kad *Live Nation* yra viena pagrindinių Londono O_2 arenos turinio teikėjų, nors šią renginių vietą valdo kitas veiklos vykdytojas. Veikdamas kaip renginių

vietos veiklos vykdytojas, pasirinktas arenos veiklos vykdytojas taip pat tikisi, jog jo renginių vieta būtų naudojama kuo daugiau dienų, kad jis galėtų gauti įplaukų, taigi iš esmės jis yra visokeriopai skatinamas užtikrinti, kad renginių vietomis galėtų naudotis ir kiti renginių organizatoriai. Kaip nustatyta veiklos sutartyje, arenos veiklos vykdytojas taip pat negali atsisakyti suteikti kitiems organizatoriams galimybę naudotis daugiafunkce arena ir jis įpareigotas suteikti įvairiems naudotojams galimybę naudotis arena rinkos kainomis nepalaikant jokios konkrečios įmonės.

(68) Taigi Komisija mano, jog Danija įrodė, kad Kopenhagoje reikalingas papildomas pajėgumas, o dėl naujosios daugiafunkcės arenos padidės ir bendras arenų pajėgumas, ir Kopenhagoje galinčių vykti renginių rūšių įvairovė, taigi ji bus labai naudinga siekiant suteikti galimybę šio regiono plačiajai visuomenei lankytis tokiuose renginiuose. Regione esamų renginių vietų ir naujosios daugiafunkcės arenos veiklos sutapimą taip pat reikia laikyti ribotu, taigi neatrodo, kad dėl naujojo dalyvio kuri nors iš regione esamų renginių vietų pasitrauktų iš rinkos, nes naujoji daugiafunkcė arena papildytų, o ne pakeistų esamas arenas. Vertikalaus rinkos apribojimo rizika, taip pat paskatos iškraipyti konkurenciją nustatant nekonkurencingas mažas kainas taip pat atrodo itin mažai tikėtina. Kalbant apie galimą vertikalų rinkos apribojimą, kaip jau minėta, daugiafunkcės arenos veiklos vykdytojas pagal sutartį yra įpareigotas užtikrinti vienodas galimybes naudotis arena ir neturi galimybių atsisakyti suteikti kitiems renginių organizatoriams galimybę naudotis arena, nes dėl tokio elgesio taip pat nukentėtų jo paties finansinis gyvybingumas.

(69) Nesant bendro finansavimo valstybės lėšomis, šis projektas nebūtų įgyvendintas, nes, kaip pripažino Danijos institucijos ir parodė ankstesni Kopenhagos miesto bandymai užtikrinti, kad arena būtų pastatyta, be valstybės įnašo nepakaktų lėšų daugiafunkcės arenos projektui finansuoti. Pastatyti tokią areną planuota visą dešimtmetį ir Kopenhagos miestas būtų apsidžiaugęs, jei būtų atsiradęs koks nors privatus investuotojas, kuris būtų apsiėmęs daugiafunkcę areną pastatyti vien rinkos sąlygomis, tačiau, kaip matyti iš, pvz., pirmiau apibūdinto 2009 m. bandymo, tokio investuotojo neatsirado.

(70) Valstybės įnašu padengiamas tik trūkstamas finansavimas, kitaip tariant, finansavimas, kurio negalima gauti rinkoje, ir toks 325 mln. DKK (43,7 mln. EUR) įnašas sudaro maždaug 30 % visų su daugiafunkcės arenos planavimu ir statyba susijusių išlaidų. Mainais už tai valstybė valdys 50 % Arenos įmonės, t. y. įmonės, kuri buvo įsteigta daugiafunkcei arenai pastatyti ir valdyti, taip pat sutarčiai su arenos veiklos vykdytoju valdyti, tačiau, kaip paaiškinta, daugiafunkcės arenos valdymu rūpinsis atskiras arenos veiklos vykdytojas.

(71) Galimomis daugiafunkcės arenos alternatyvomis, kaip antai mažesnio dydžio arena ar pigesne tokio pat pajėgumo arena, norimi projekto tikslai nebūtų pasiekti. Mažesnio dydžio arena nepašalintų renginių vietos, kurios planuojamas pajėgumas ir lankstumas būtų toks, kaip daugiafunkcės arenos, trūkumo. Taigi naujoji daugiafunkcė arena užpildo spragą, kuri būtų likusi, jei vietoj jos būtų buvusi pastatyta mažesnio dydžio ir pajėgumo arena. Taip pat tikėtina, kad mažesnės arenos poveikis konkurencijai būtų didesnis, nes ji mažiau skirtųsi nuo esamų renginių vietų.

(72) Dėl pigesnės ir ne tokios modernios arenos reikėtų pažymėti, kad *Realdania* skiriamas finansavimas priklauso nuo didelių architektūrinių su arena susijusių siekių. Kopenhagos miestas taip pat turi didelių architektūrinių ir estetinių siekių dėl naujų plėtros projektų teritorijoje, kurioje planuojama statyti areną. Be to, arenai pasirinkta vieta yra teritorijoje, kurią planuojama paversti gyvenamuoju rajonu, dėl to kyla konkretūs brangiai kainuojantys projektavimo ir garso izoliacijos reikalavimai.

(73) Taigi buvo įrodyta, kad valstybės įsipareigojimas, susijęs su šiuo projektu, yra būtinas jam įgyvendinti. Bendras daugiafunkcės arenos finansavimas valstybės lėšomis taip pat yra būtinas, nes be valstybės įnašo nebus pakankamai lėšų daugiafunkcės arenos projektui finansuoti. Remiantis tuo, kas išdėstyta, taip pat buvo užtikrinta, kad valstybės įnašas neviršytų neišvengiamai būtinos sumos.

(74) Bet kuriuo atveju ir arenos veiklos vykdytojo atrankos procedūra, ir nuomos sutartimi, įskaitant kitas pirmiau išdėstytas priežastis, užtikrinama, kad būtinumo ir proporcingumo reikalavimai būtų įvykdyti.

(75) Dėl daugiafunkcės arenos naudojimo taip pat buvo įrodyta, kad ji bus naudojama nediskriminuojant ir nepalaikant jokios (-ių) konkrečios (-ių) įmonės (-ių). Taigi ši arena yra daugiafunkcė ir atvira visiems be išimties naudotojams.

(76) Taigi dėl naujosios arenos padidės ir bendras arenų pajėgumas, ir Kopenhagoje galinčių vykti renginių rūšių įvairovė. Todėl ši pagalba turi būti laikoma tikslinga ir pateisinama.

(77) Atsižvelgiant į minėtus argumentus, buvo įrodyta, kad valstybės dalyvavimas daugiafunkcės arenos projekte yra būtinas ir proporcingas, dėl jo nėra nederamai iškreipiama konkurencija, o galimas šalutinis tos pagalbos poveikis arenos veiklos vykdytojui ir naudotojams taip pat derėtų su vidaus rinka.

6. **IŠVADA**

(78) Valstybės įnašas į Kopenhagos daugiafunkcės arenos statybą yra valstybės pagalba Arenos įmonei ir galbūt daugiafunkcės arenos veiklos vykdytojui bei naudotojams. Įrodyta, kad bendras daugiafunkcės arenos finansavimas valstybės lėšomis yra ir būtinas, ir proporcingas šiam projektui įgyvendinti, o daugiafunkcė arena yra nediskriminuojančiomis sąlygomis pakankamai prieinama visiems naudotojams nepalaikant jokios (-ių) konkrečios (-ių) įmonės (-ių). Taigi šio pusiausvyros tyrimo rezultatas yra teigiamas.

(79) Taigi Komisija mano, kad daugiafunkcės arenos finansavimas dera su vidaus rinka pagal Sutarties 107 straipsnio 3 dalies c punktą.

(80) Komisija pažymi, jog Danija sutiko, kad sprendimas būtų priimtas anglų kalba, kuri būtų jo autentiška kalba.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Priemonės, kurias Danija planuoja įgyvendinti dėl Kopenhagos daugiafunkcės arenos ir kurias sudaro Kopenhagos miesto 325 mln. DKK įnašas, *Elitefacilitetsudvalget* 15 mln. DKK subsidija ir teisė nemokamai 40 metų naudotis žeme, kurioje bus pastatyta daugiafunkcė arena, dera su vidaus rinka pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 107 straipsnio 3 dalies c punktą. Todėl įgyvendinti tas priemones yra leidžiama.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Danijos Karalystei.

Priimta Briuselyje 2013 m. gegužės 15 d.

Komisijos vardu

Joaquín ALMUNIA

Pirmininko pavaduotojas